



**PL:** 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (EU) 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Do stosowania wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń. 7. Urządzenia zasilane niskim napięciem (do 50 V AC lub 120 V DC), bez bolca ochronnego. Stosowane głównie w oświetleniu basenów, łazienek i narzędziach ręcznych. 8. Wyrób dostarczony bez listwy zaciskowej 9. Lampa musi być dopuszczona do stosowania w oprawach oświetleniowych „otwartych”. (Oprawy oświetleniowe „otwarte” obejmują również oprawy z obudową plastikową lub z odbłyśnikiem plastikowym).

**PL:** UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**EN:** 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. For indoor or outdoor use. 7. Low-voltage devices (up to 50 V AC or 120 V DC), without a protective grounding pin. Mainly used in pool lighting, bathrooms, and hand tools. 8. The product was delivered without a terminal strip. 9. The lamp must be approved for use in "open" light fixtures. (Open light fixtures also include those with a plastic housing or a plastic reflector.)

**EN:** NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**BG:** 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на продукта според препоръките на производителя. Ако имате какъкви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите в Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изработването оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. За употреба вътре или извън помещениата. 7. Устройства, захранвани с ниско напрежение (до 50 V AC или 120 V DC), без защитен щифт. Използват се основно за осветление на басейни, бани и ръчни инструменти. 8. Изделието е доставено без клемна шина. 9. Лампата трябва да бъде одобрена за използване в „отворени“ осветелителни тела. (Под „отворени“ осветелителни тела се разбират също тела с пластмасов корпус или с пластмасов отражател).

**BG:** ЗАБЕЛЕЖКА! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материали и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържащата на инструкция. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**HR:** 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pročitaj pročitaј sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktive Evropske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Za korištenje unutra ili vani. 7. Uredaji napajani niskim naponom (do 50 V AC ili 120 V DC), bez zaštitnog uzemljenja. Koriste se uglavnom za osvjjetljenje bazena, kupaoonica i ručnih alata. 8. Proizvod isporučen bez stezaljke. 9. Svjetiljka mora biti odobrena za upotrebu u „otvorenim” svjetiljkama. („Otvoreni” svjetiljke uključuju i svjetiljke s plastičnim kućestima ili s plastičnim reflektorom).

**HR:** NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**CS:** 1. NEŽ ZAČNĚTE. Pečlivě si přečtĚte vřechny pokyny. Ušchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Používejte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt spĚňuje požadavky směrnĥ Evropské unĥ (EU). 4. Výrobek spĚňuje požadavky předpisů ve Spojenĥm království (UK). 5. Neodhazujte směrnik do komunálního odpadu. Podle směrnĥe WEEE je nutné odevzdat použitá zařizenĥ na sbĚrnĥ mĥsto. Správnĥ likvidace chrání životní prostředí. 6. K použitĥ uvnĥtř nebo venku místnosti. 7. Zařizenĥ napájenĥ nízkým napětĥm (do 50 V AC nebo 120 V DC), bez ochrannĥho kolĥku. Používanĥ se hlavnĥ v osvětĥlenĥ bazĚnů, koupelen a ručníh nářadí. 8. Výrobek dodán bez svorkovnice. 9. Lampa musí být schválená k použitĥ ve svĥtĥlech „otevřenĥch”. (Svĥtĥla „otevřenĥ” zahrnujĥ také svĥtĥla s plastovĥm krytem nebo s plastovĥm reflektorem).

**CS:** POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zranĚním tĚla a dalřím materiálním i nemateriálníh škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovĥdnost za dĥsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**DA:** 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovkravene i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Til brug indendørs eller udendørs. 7. Lavspændingsudstyr (op til 50 V AC eller 120 V DC), uden jordforbindelsestift. Anvendes hovedsageligt i belysning af swimmingpools, badeværelser og håndværktøj. 8. Produkt leveret uden klemrække. 9. Lampen skal være godkendt til brug i „åbne” armaturer. (Åbne armaturer inkluderer også armaturer med plastindkapsling eller med plastreflektor).

**DA:** BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenser af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningen indhold. Den nyeste version kan downloades fra [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**ET:** 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovistele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toodet vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toodet vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ära viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige ülitseerimine kaitseb keskkonda. 6. Kasutamiseks siseruumides või väljas. 7. Madala pingega seadmed (kuni 50 V vahelduvvool või 120 V alalisvool), ilma kaitsejuhtmeta. Kasutatakse peamiselt basseini, vannituba valgustuse ja kaitõustavate. 8. Toodet tarnitakse ilma klemmistaja 9. Lamp peab olema lubatud kasutamiseks „avatud” valgustites. („Avatud” valgustid hõlmavad ka plastkorpuse või plastpeegeldiga valgusteid.)

**ET:** MARKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilõike, kehavigastusi ja muu materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidilt [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**FI:** 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä

keräyspisteeseen. Oikea jätehuolto suojelee ympäristöä. 6. Käytettäväksi sisa- tai ulkoillassa. 7. Laitteet, jotka toimivat pienjännitteellä (enintään 50 V AC tai 120 V DC), ilman suojamaadoitusnastaa. Käytetään pääasiassa uima-altaiden valaistuksessa, kylpyhuoneissa ja kastyökaluissa. 8. Tuote toimitettu ilman kytkentäksikoa. 9. Lampun on oltava hyväksytty käytettäväksi "avoimissa" valaisimissa. ("Avoimet" valaisimet sisältävät myös valaisimia, joissa on muovikotelo tai heijastin.)

**FI:** HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). VASTUULLINEN TÄHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POULA puh. +48 29 764 77 00, sähköpost: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**FR:** 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. À utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur des espaces. 7. Appareils alimentés en basse tension (jusqu'à 50 V AC ou 120 V DC), sans broche de protection. Principalement utilisés dans l'éclairage des piscines, des salles de bains et les outils à main. 8. Produit livré sans barrette de connexion. 9. La lampe doit être approuvée pour une utilisation dans des luminaires « ouverts ». (Les luminaires « ouverts » incluent également ceux avec un boîtier en plastique ou un réflecteur en plastique).

**FR:** REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ENTITÉ RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**EL:** 1. ΠΡΟΤΥΟ ΕΚΙΝΗΣΗ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών του Ηνωμένου Βασιλείου (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα στικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδίδετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Για χρήση σε εσωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. 7. Συσκεύς που τροφοδοτούνται με χαμηλή τάση (έως 50 V AC ή 120 V DC), χωρίς προστατευτικό ακροδέκτη. Χρησιμοποιούνται κυρίως στον φωτισμό πισινών, μπανιών και φορητών εργαλείων. 8. Προϊόν παραδίδεται χωρίς ακροδέκτη σύνδεσης. 9. Η λάμπα πρέπει να είναι εγκεκριμένη για χρήση σε φωτιστικά σώματα "ανοιχτού τύπου". (Τα φωτιστικά "ανοιχτού τύπου" περιλαμβάνουν επίσης φωτιστικά με πλαστικό περίβλημα ή με πλαστικό ανακλαστήρα).

**EL:** ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων που παρόντος εγχειρίδιου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του εγχειρίδιου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, ΠΟΛΩΝΙΑ τηλ.: +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**ES:** 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No desechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Para uso en interiores o exteriores. 7. Dispositivos alimentados con baja tensión (hasta 50 V AC o 120 V DC), sin clavija de protección. Se utilizan principalmente en la iluminación de piscinas, baños y herramientas manuales. 8. Producto entregado sin regleta de conexión. 9. La lámpara debe estar aprobada para su uso en luminarias "abiertas". (Las luminarias "abiertas" también incluyen aquellas con carcasa plástica o con reflector plástico).

**ES:** ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel: +48 29 764 77 00, correo electrónico [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**GA:** 1. SULA DTOSÓIR TU. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an tairge de réir mhóidál na mhonaróir. Má tá aon cheisteanna agat, deán teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an tairge ag comhlíonadh riachtanais Theoiríneil an Aontais Eorpaiach (AE). 4. Comhlíonann an tairge ceanglaís na reachtaíochta sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an tairge a chaitheamh amach le dramháil tí. De réir Theoirí Eorpaiach, ba chóir trealamh caite a bhfabhairt chuig pointe bailithe. Cosnaíonn dúiscaíocht chuig an timpeallacht. 6. Le húisáid laistigh nó leasmhaid de thithe. 7. Uirrithe ag gléasanna ísealvoltais (suas le 50 V AC nó 120 V DC), gan biorán cosanta. Úsáidtear go príomha i soláisiú linnte snáidh, seomraí folcha agus uirlisí láimhe. 8. Tairge soláthraítear gan stiall teanntáin. 9. Ní mór an lampa a chéadú le húisáid i bhfeistís soláisthe "oscailte". (Airítear le luminaires "oscailte" freisin luminaires a bhfuil feistéis plaisteach nó frithcheiteoir plaisteach orthu.)

**GA:** RABHADH! D'fhéadfadh neamhaird a bhfabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhó, turraing leictreach, gortuithe coirp agus damáistí ábhartha agus neamhábharta eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhaird a bhfabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithriúche a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan a déanfaí a íoslódáil ó [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ENTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAININN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**LT:** 1. PRIEŠ PRADĖDAMAS. Atidžiai perskaityk visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPEJIMAS] Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekiite su gamintoju. 3. Produktas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teisės aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gaminio kurtų su komunalinėmis atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoti viduje arba lauke patalų. 7. Žemos [tampos įrenginiai] (iki 50 V AC arba 120 V DC), be apsauginio kiščio. Dažniausiai naudojami baseinų, vonios kambarių apšvietime ir rankiniuose įrankiuose. 8. Gaminyse pristatytas be gnybtų juostos. 9. Lempa turi būti patvirtinta naudoti „atvirose“ šviestuvų armatūrose. („Atvirose“ šviestuvų armatūros apima ir plastikinius reflektorius turinčias armatūras.)

**LT:** PASTABOS! Nepaisydami šios instrukcijos pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kuo sužalojami bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilieka teisę keisti instrukcijas turinį. Naujausią versiją galima atsisiųsti iš svetainės [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJA tel. +48 29 764 77 00, el.paštas: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**LV:** 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabāiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietojams iekštelpās vai ārā. 7. Zemas sprieguma ierīces (līdz 50 V AC vai 120 V DC), bez aizsargkontakta. Galvenokārt izmantotas baseinu apgaismojumā, vannas istabās un rokas instrumentiem. 8. Izstrādājums piegādāts bez spaiļu slīdes. 9. Lampa ir jābūt atļautai lietošanai "atvērta tipa" apgaismes ķermeņos. ("Atvērta tipa" apgaismes ķermeņi ietver arī ar plastmasas korpusu vai plastmasas atstarotāju aprīkotas ķermeņus).

**LV:** PIEZĪMĒS! Norādījumu neievērošana, kas ietverta šīs instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**MT:** 1. QABEL MA TIBDA. Aqra sew l-Istruzzjonijiet kollha. Xomni l-Istruzzjoni. 2. TWISSIJA! Uża l-prodott skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja l-ill-manifattur. 3. l-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. l-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-Ġieglazzjoni fir-Renju Unit (UK). 5. Tagħmilx il-prodott ma' liskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, tagħti l-tagħmir użat lill-punt ta' għbir. L-għoti korrett jiproteggi l-ambjent. 6. Għall-użu għewja jew barra mill-bini. 7. Apparat li jaxhdm b'vultuġġ baxx (sa 50 V AC jew 120 V DC), mingħajr pin ta' protezzjoni. Użati prinċipalment fid-dawl tal-pixni, banjijiet u għodod tal-id-jejn. 8. Prodott fornuta mingħajr strixxa terminali. 9. Il-lampa trid tkun approvata għall-użu f'apparat daw-l "miftuh". (Apparat daw-l "miftuh" jinkludi wkoll apparat b'kopertura tal-plastik jew b'riflettur tal-plastik).

**MT:** TESSIJA! In-nuqqas ta' segwitu tal-parirri inkluzi f'din l-Istruzzzjoni jista' jirrizulta f'inkluzjoni ta' ninen, hruq, xokk elettriku, korrenti fiżi u ħsarat materjali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-parirri ta' din l-Istruzzzjoni. Il-kompanija LEDIN Group sp. z o.o. tirservsa d-dritt li tagħmel bidliet fit-test tal-Istruzzzjoni. Il-verżjoni attwali tista' ttnizzeż mis-sit [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ENTITÀ RESPNSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**NL:** 1. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval

V AC o 120 V DC), senza pino di messa a terra. Utilizzati principalmente nell'illuminazione di piscine, bagni e utensili manuali. 8. Prodotto consegnato senza morsettiere. 9. La lampada deve essere approvata per l'uso in apparecchi di illuminazione "aperti". (Gli apparecchi di illuminazione "aperti" includono anche quelli con custodia in plastica o con riflettore in plastica).

**NL: OPMERKINGEN!** Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group Sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). **VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Debowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**DE:** 1. BEVOR DU BEGINNST, Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. **WARNUNG!** Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altkäse in einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Zur Verwendung im Innen- oder Außenbereich. 7. Geräte mit Niederspannung (bis 50 V AC oder 120 V DC), ohne Schutzkontakt. Sie werden hauptsächlich in der Beleuchtung von Schwimmbädern, Badezimmer und Handwerkzeugen verwendet. 8. Produkt geliefert ohne Klemmleiste. 9. Die Lampe muss zur Verwendung in „offenen“ Leuchten zugelassen sein. (Zu „offenen“ Leuchten gehören auch Leuchten mit Kunststoffgehäuse oder mit Kunststoffreflektor).

**DE: HINWEISE!** Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl) heruntergeladen werden. VERANTWORTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**PT:** 1. ANTES DE COMEÇAR, leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK) 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Para uso interno ou externo 7. Dispositivos alimentados por baixa tensão (até 50 V AC ou 120 V DC), sem pino de proteção. Utilizados principalmente na iluminação de piscinas, banheiros e em ferramentas manuais. 8. Produto fornecido sem barra de terminais. 9. A lâmpada deve ser aprovada para uso em luminárias "abertas". (As luminárias "abertas" também incluem aquelas com invólucro de plástico ou com refletor de plástico).

**PT:** AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site [www.ledine.pl](http://www.ledine.pl). ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Debowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓניה tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledine.pl](mailto:kontakt@ledine.pl)

**RO:** 1. ÎNAINTE DE A ÎNCERCA, Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizati produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE). 4. O produsu cumpere os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. Pentru utilizare în interior sau în exteriorul încăperilor. 7. Dispozitive alimentate cu tensiune joasă (până la 50 V AC sau 120 V DC), fără știft de protecție. Utilizate în principal pentru iluminatul piscinelor, băilor și al uneltelor manuale. 8. Produsul livrat fără șină de conectare. 9. Lampa trebuie să fie aprobată pentru utilizare în corpuri de iluminat „deschise”. (Corpurile de iluminat „deschise” includ, de asemenea, corpuri cu carcasă din plastic sau cu reflector din plastic).

**RO:** OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocuții, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Toboń, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**5.3.1. PŘEDTÝM, AKO ZAEIES, Přechází si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukcie 2. UPOZORNENIE!** Používajte produkt podľa odporúčania výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 3. Produkt spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie (EU). 4. Produktul îndeplinește cerințele legislației din Regulat Ul (UK). 5. Nevynahádzajte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Na použitie vo vnútri alebo vonku. 7. Používanie v blízkosti horľavých materiálov. 8. Používanie v blízkosti elektrických vodičov. 9. Používanie hlavné v osvetlení bazénov. Kúpení a ručným náradí. 8. Výrobok dodaný bez svorkovnice. 9. Lampa musí byť schválená na použitie v „otvorených“ svetidlách. („Otvorené“ svetidlá zahŕňajú aj svetidlá s plastovým krytom alebo s plastovým reflektorom).

**SK: UPOZORNENIE!** Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popoleniam, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálným a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky [www.ledine.pl](http://www.ledine.pl). ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledine.pl](mailto:kontakt@ledine.pl)

**SL: 1. PREDEN ZACNETE.** Porno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. **OPOZORILO!** Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Virobcek splha požadavky predpisov v Spojenem království (UK). 5. Ne zavrzite izdelka z gospodarskimi odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno premo vrniti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Za uporabo v notranjih ali zunanjih prostorih. 7. Naprave za osvetljivanje bazenov, kopalic in ročnih orodij. 8. Izdelek dostavljen brez priključne letve. 9. Svetilka mora biti dovoljena za uporabo v „odprtih“ svetilkah. („odprti“ svetilke vključujejo tudi svetilke s plastičnim ohišjem ali s plastičnim obojnikom.)

**SL:** PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl). ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**SV:** 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Slang inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den användas utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. För användning inomhus eller utomhus. 7. Använd inte produkten i närheten av elledningar eller andra elektriska apparater. 8. Använd inte produkten i badrum och handverktyg. 8. Produkten levererat utan anslutningslist 9. Lampan måste vara godkänd för användning i "opppa" armaturer. ("Oppna" armaturer inkluderar även armaturer med plasthölje eller med plastreflektor).

**SV: ANMÄRKNINGAR!** Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från [www.ledine.pl](http://www.ledine.pl). ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Debowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel: +48 29 764 77 00, e-post: [kontakt@ledine.pl](mailto:kontakt@ledine.pl)

**HU:** 1. A MIELŐTT ELKEZDE. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást! Önzd meg az útmutatót! 2. FIGYELMEZTETÉS! Használja a terméket a gyártó ajánlása szerint. Ha bármilyen kérdés van, lépjen kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. Produkten uppfyller kraven i regelverket i Forenade kungariket (UK). 5. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöket gyűjtőpontra kell leadni. 6. Megfelelő hulladékezelés védi a környezetet. 6. Helyezze vagy kultúrák és értékek megőrzését szolgáló tevékenységekben résztvevők számára elérhetővé teszi a művelődési és kulturális örökségét. Főleg megnedvesített vizsgálatokra, fűrészszobákban és kéziszerszámoknál használhatóak. 8. A termék csatlakozások nélkül kerül szállításra. 9. A lámpának alkalmasnak kell lennie „nyitott” világítótestekben való használatra. (A „nyitott” világítótestek közé tartoznak a műanyag burkolattal vagy műanyag reflektorrall ellátott lámpatestek. (A

**HU:** MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, egészséreléleteket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a [www.ledline.pl](http://www.ledline.pl) weboldalról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolec, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: [kontakt@ledline.pl](mailto:kontakt@ledline.pl)

**1. PRIMA DI INIZIARE.** Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. **2. AVVERTENZA!** Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. **3.** Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. **5.** Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. **6.** Da utilizzare all'interno o all'esterno dei locali. **7.** Dispositivi alimentati a bassa tensione (fino a 50

